

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی
توفیق اقتدی نظارت ایدر .

مجموعه ادب

ادبیات ، فنون و معارف و مطالبات
ادبی و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکار خدمت ایلر .

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق اقتدی به مراجعت اولنور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سهلک آتونه سی بکری بش غروشدور .
آبونه اجرتی برینه پوسته پولی قبول
ایدیلمر . مرکز سی شمدیلک باب عالی
ماده سنده عطار بورغاک افندیلک
دکایدور .

۱۳۱۷

استانبول ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در . شمدیلک پنجه سنه کونلری نشر اولنور . ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در .

اخطار مخصوص

کله جک هفته مجموع مرکزک یوم مخصوص
نشری عید سید اخبار تصادف ایدر جکندن
نشر ایدلیه جکدر .

مصحف

الواح تاریخیه

۳۸ نومرولی نسخه مرکزک مصاحبه -
سند و الواح تاریخیه « حقنده بر مصاحبه
درجیله بونده عثمانیلرک ایلک دفعه روم
ایلیه حین مرورلرند مجاهد ماجد
شهزاده سلیمان پاشا ایلر ارکان معیتی
تشکیل ایدن غازیلرک احوال روحیه لرینی
واحتساسات قلبیه لرینی مصور بر سر
بدیع وجوده کتیرلمی خصوصیتی شعری
عثمانیه به عاجزانه توصیه ایلر و مصاحبات
تالیه مزده الواح تاریخیه دن بحث ایلر -
جکمز بیان ایتمیشک .

او زمانلرده جنود مظفر عثمانیه
روم ایلی بادیه لرند ، اوایلرند خطوه
مخطوه تعقیب ایتمک شرطیله بوکی الواح
تاریخیه نکه دها بک جوغنی وجوده
کتیرمک ممکندر . بولارده دفین خاک
معطر بولان شهزاده سلیمان پاشا ایلر
معیتده کی مجاهدینی بولاردن ساروس
کورفری ساحله ایندیروب اورادن بحر
سفیدک ساحه بیگرائی ایلک دفعه کند -
یلرینه تماشا ایندیردیکمز زمان بویه بر
دریای بیگرائی قلوب غازیانه حاصل
ایدر جکی تأثیرات شایان تصویر دکایدور ؟

ساروس کورفری ساحلندن ایلر به
طوغری عطف اولان نظر مرمره
دکترنده اولدنی کی هر حاله بر رینه
مقارب سواحله منعطف اولر .
بلنکه برجسوق آلهلرک آراسلندن نفوذ
ایدرک بی نهایتک ایچنده غائب اولوب
کیدر . بو بی نهایتکی ایلک دفعه کورن
غازیلر مرکزک ذهندن قلبندن نه لر جکمشدر ؟

اشته شورشک تصویر و بیانی ده او قدر
بدیع المال برنابلو وجوده کتیر برکه برشاعر
سحر آفرین بوتابلونک تزیننه اولانجه
مهارتی صرف ایدر جک اولور سه بک زیاده
موفق اوله حفته شبهه ایدلیه مز .

مؤخر آجتمکان خداوندکار حضر -
نلری عهد هایونلرند بر طرفدن ادرنه به
ودها یوقاریده بالقانلره و دیگر جهندن
قره دکز ساحلرینه ور طرفندن ده
ردوب انکلیفی تعقیباً تا مناسره قدر
ایلرلرملش اولان عثمانی دلاورلرینک هر
جکدکاری وادیده ، هر کوردکاری انهار
بو وادیده نظر حیرتلینه تصادف ایدن
مناظر بدیع نکه مجلای قلبلرینه عکس
ایتدیردیکی اضواء احتساسلندن نه
زاکین شمر تابلولری وجوده کتیریلر -
بیله جکی بر دفعه تصویر بیورلسون !

بوصورتله قیش ، یاز و مواسم سائر
احتساسانه مخصوص اوله رقی بشقه بشقه
الواح لطیفه وجوده کتیریلر بیلر . مثلاً
ادرنه دن قلبه به کیدر ایکن مریم وادیسک
مناظر لطیفه سی ، صوفیه به طوغری ایلری
کیدلدیکی حاله سر اسحاب بالقانلرک
اوزاقدن مشاهده اولنسان سلسله
عظیمه سی و باخود دیمتوقه ، فرم جک
و کوملجه طریقه مستوا وادیسنه کیرلیدیکی
زمان بورالرک مناظر علویه سی برشاعر
بیک بیت القصید سولیده جک تأثیرات
معنویه و قلبیه اوایدیر بیلر ! برشاعر
بو وادیلرده بو مواقع لطیفه ده توسن ران
شان و نباهت اولان عثمانی دلاورلرینک
لسان حماست بیاندن نه علوی سوزلر
سولیه بیلر ؟ طائر شرف و شانی ترادن
نریبه قدر رهین اعتلا ایتمک قلوب امتده
جایکیر اولان سنجاغ عالی عثمانی بالقانلرک
شواحق شامخه سنده موجه انکیز کور -
مکدن عبارت آمال قدسیه و مطبورو رانه
اصل اهتزاز بخش قلوب اوله جق صورنده
تصویر اولانه بیلر ؟

سکرملری عثمانیلرک طسونه نهرینه

بوسنه حدودلرینه ، یونانستان ایچیریلرینه
آدریاتیق ساحلرینه قدر توسیع مالک
ایلدنکلی زمان کندکجه اوکلرند آجیلان
ابواب قوچاک اوایدیردینی یکی حسلری
تصویر ایتمی دکایدور ؟ یا هله اناطولیدن
بوسنه حدودلرینه قدر هر برده موجه خیر
شان و نباهت اولان رایات طفر عثمانی
سکرملری آق دکرک ساحه بی نهایت
لاجسوردیسی ، امواج بی قرار بیایی
اوزرند عقاب بحری کی بران اولان
سفن حربیه عثمانیه نکه سرلرند ، سنجاق
کوندرلرند طسانی طسانی طالع اندینی
زمانلرده قلوب عثمانیه ده پیدا اولان
حسیات علویه و جهانگیرانه اوله برلوحه
بدیع تصویر و بیان وجوده کتیر بیلر که
بونی او قودجسه هر و طبرورک قلبسده
بی نهایت حسیات علویه فیضان ایلر !

دکترلرک هر حالی ، هر منظره سی ،
آطه لرک ، بوغازلرک ، فورتنلرک ، سائر
اهوال بحریه نکه تعریف و بیانی ده بشقه
بشقه بر الواح تصویر اولور .

شعر

مزار مادرده

یختک کی طاشلرکده قاره ،
بکزک کی طوبراغک سارارمش ..
باقی ! مهد عدمه خوابه وارمش !
کم جکدی سنی صوغوق مزارده ..
باقی کریه دوکن بو روح زاده ..
گلش باش اوچنده شمدی تتر !
یا اولمق ایچون سنکله همسر ،
یا کبرمک ایچون سیه مزارده ..

جیق ، جیق ده بو جسم زاری سیرایت !
باقی ، هانکیمی کوچ ، حیات و مرکدن !
باقی ، مسعدنه حیاتی ترکدن .
جیق ، جیق ده ، بوناله زاری سیرایت !
اکیلی : مصطفی جاوید

شعر لرمندن

— بنیه —

ارد بهشتک حوری مثالی
فصل ربیعک بر نو نهالی
ازهار عشقک رنگ لطیفی
شاعرلرک ای دلبر مقالی
کلزار حسنک ورد لطفی
بک عشوه زاردر شیرین مالی
هر حالی تأثیر ایلر قلوبه
جیقمز کولکدن حسن جمالی
بذل توجه ایت ! کل ! ده دائم
مغبوطک اولسون چله عوالم
باغیر باشی و . صفالبدین

هجران ابدی

ایلمک بهارک ، الک مشمع ، الک سودای
کونلرندن بری ابدی . کونش خطوط
زربینه ، بوکسک طاهرلرک ذرو لرندن
نماسلر کچرمتش ، سحاب باره لره انعکاسله ،
عالم سمایی سودای رنگلرله تلون
ایله مشیدی ... حیات مدنی به شریه نکه
اک زیه ، اک صادق بر نمونه ابتدایی
بولان کوبک پیشکاه وسیعنه اسابت ایدن
سطح زمین قوبو رنگلی چنلرله ستر
اولمش ، اوتیه ، برویه ماهیچی مجهول
بر دست نهاییه صاجلمش اولان کومه
کومه پایتیه لر ، بهارک قهقهه لرینه اشتراک
ایلمش کورونیورلردی ! بولوح بدیعک
متها سنده عظمت و قورانه سیله جمع بشیرک
او ، کوچوک ملجشی سینیه حمایتنه آلان
تیه نکه چیه سندن کورون قوزو
سوروسنک چیقاردقلری و . و . و .
آواز رقت و تحسری غروبک الواح
ساکنانه و حزینانه سی تأثیرات طبیعیه سندن
اوله رقی وقت ، وقت جریان ایدن نعمات
روحیه هواشیه به التحاق ایلر ... دالعه لانه
دالعه لانه سمع رفته چاریدنجه السانی
درین بر لر زیه دوچار ایدردی .